

November 2001

# Ottawa's Smoke-Free By-Laws: Community Voices

## Règlements sans fumée d'Ottawa : Voix de la communauté



**Moe Atallah, owner of the Newport Restaurant**

“Since the implementation of the smoke-free bylaw, business has been very good. In fact when I compared September and October to last year at this time I found that business has actually improved. Business has not been hurt, we're busy, even the smokers are back.”

**Hélène ThéBerge**

Depuis le 1<sup>er</sup> août 2001, premier jour où la loi est entrée en vigueur, je suis allée au restaurant de mon voisinage prendre mon déjeuner à chaque jour. Ma qualité de vie s'est améliorée. Plus d'attente en ligne pour une place dans la section non-fumeurs. Le principe « premier arrivé, premier servi » s'applique maintenant. Mon univers, par le fait même, s'est agrandi.



**Harold Nightingale**

“Implementation of the new no-smoking by-law, for me, has been like receiving the “keys to the city”. I have severe asthma and 35% of my lungs removed because of lung cancer...although I was never a smoker myself. Since implementation of the bylaw, my wife and I dine at one of the local pubs twice a week.”



Ottawa Council on  
Smoking and Health

Conseil d'Ottawa sur le  
tabagisme et la santé